Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin

Band: 47 (1990)

Heft: 7

Rubrik: Jeux et loisirs

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

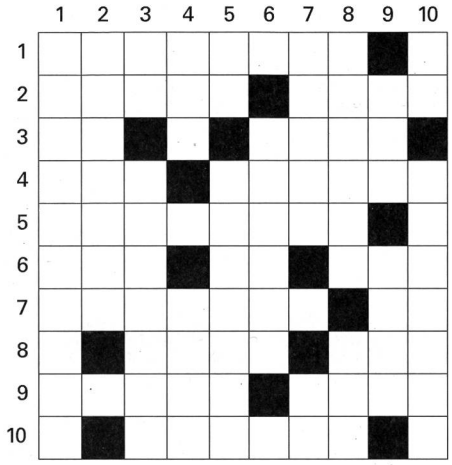
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Cruciverbistes à vos marques!

Grille N° 7: sports aquatiques et nautiques



Horizontalement

1 Style de nage
2 Mélangé: elle permet à certains bateaux d'avancer – Il faut éviter de toucher ses piles, surtout si le courant est fort
3 Mi-août – Extrémité de pagaie
4 Sans effets – Unir
5 Obstacles pour les kayakistes et les canoéistes
6 Point essentiel – Note – Un des sens à contresens
7 Plaisantin désordonné – Préfixe qui double
8 Virtuosité – Enlève
9 Cela peut être une rame – Il mène d'éventuels pagayeurs, rameurs ou nageurs de Munich au Danube
10 Course nautique

Verticalement

1 Il est généralement seul à bord de son engin
2 Reconnaissais
3 Rapport constant – Jésuite espagnol
4 Une des Cyclades – Appelle
5 Article défini – Descente en canot pneumatique
6 Sorte de vélo nautique
7 Pierre précieuse – En titre
8 Affrété à des fins commerciales plutôt que sportives – Tente
9 Issue – Mélangé: il permet au plongeur de respirer sous l'eau
10 Dans la gamme – Sportive, elle n'invite guère le canoéiste à se coucher dans son lit

Les réponses exactes qui parviendront à la: Rédaction française de la revue MACOLIN, EFSM, 2532 Macolin, jusqu'au 31 juillet 1990 dernier délai, prendront part à un tirage au sort (les employés de l'EFSM et leurs familles en sont exclus). Un prix récompensera l'heureux gagnant. N'oubliez pas d'indiquer vos nom et adresse.

Solution de la grille N° 6

Horizontalement

1. DÉMARRAGES – 2. ÉPATAI – LSU (lus) – 3. CIL – DOPAGE – 4. AÉ – SE – RNEU (urne) – 5. TROU – CŒUR – 6. HABILETÉ – 7. LI – VITESSE – 8. OSTEN – UN – 9. EUGITAF (fatigue) – 10. FURETEURS

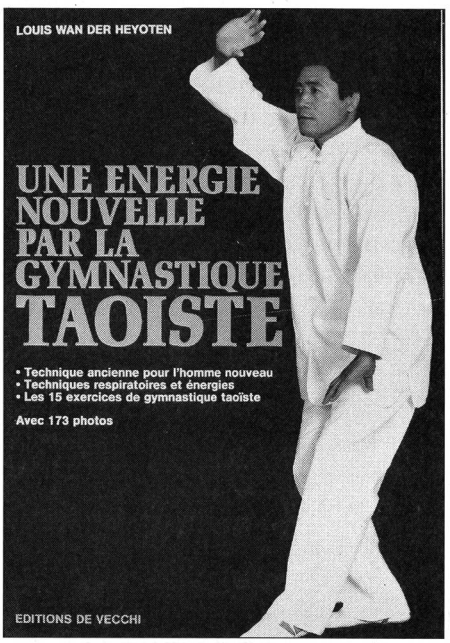
Verticalement

1. DÉCATHLON – 2. ÉPIERAIS – 3. MAL – OB – TÉU (tué) – 4. AT – SUIVEUR – 5. RADE – LINGE – 6. RÍO – CET – IT – 7. PROTESTE – 8. GLANÉES – AU – 9. ÉSGÉU (guéés) – SUFR (surf) – 10. SUEUR – EN

Prix du mois

Dans le No 5/1990 de MACOLIN est parue la présentation du livre «Une énergie nouvelle par la gymnastique taoïste», de Louis wan der Heyoten. Les Editions De Vecchi (20, rue de la Trémoille, F-75008 Paris) ont eu la bonne idée de nous en remettre un exemplaire supplémentaire comme «prix du mois». Nous les en remercions vivement.

Voici un bref passage extrait de ce remarquable petit ouvrage: «La traduction de *Tao* est vouée à l'échec, car le Tao est justement ce que l'on ne peut définir: Le Tao qu'on tente de saisir n'est pas le Tao lui-même, le nom qu'on veut lui donner n'est pas son nom adéquat. Sans nom, il représente l'origine de l'univers; avec un nom, il constitue la mère de tous les êtres.» Cette explication est tirée de «Tao Te King, livre aux cinq mille caractères», traduit par Kia-Hway et publié par les Editions Gallimard en 1967. Un livre fondamental.



Il va à:
Monsieur Pierre-André Huguenin
Castel 21, 2024 Saint-Aubin